

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

23 MAART 1949.

23 MARS 1949.

BEGROTING

**van het Ministerie van Financiën
voor het dienstjaar 1949.**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT**

DOOR DE HEER DE SWEEMER.

BUDGET

**du Ministère des Finances
pour l'exercice 1949.**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)**

PAR M. DE SWEEMER.

De Commissie voor de Financiën, in naam waarvan ik le eer heb verslag uit te brengen, heeft beraadslaagd over de door de Senaat aangebrachte wijzigingen.

Ter voorlichting van de Kamer wensen wij er aan te herinneren, dat het ontwerp van begroting van het Ministerie van Financiën in de vergadering van 16 December 1948, door de Kamer der Volksvertegenwoordigers voor een bedrag van 4.736.747.740 frank werd aangenomen (Stuk Senaat n° 51).

Tengevolge van wijzigingen in de ministeriële bevoegdheden, zag de Regering zich verplicht de begroting van het Ministerie van Financiën te verhogen met 32.510.130 frank (Stuk Senaat n° 79) om de normale werking van de overgeplaatste diensten te verzekeren.

Een vermindering van 1.000 frank werd, bovendien, aangebracht tot weglatting van een voorziene uitgave, groot 1.000 frank, die niet door de Staat diende gedragen (Stuk Senaat n° 109).

La Commission des Finances, au nom de laquelle j'ai l'honneur de faire rapport, a délibéré au sujet des modifications apportées par le Sénat.

Afin d'éclairer la Chambre, nous voudrions rappeler que le projet de budget du Ministère des Finances fut approuvé par la Chambre des Représentants à la séance du 16 décembre 1948 pour un montant de 4.736.747.740 francs (Document Sénat, n° 51)..

En raison de modifications survenues dans les attributions ministérielles, le Gouvernement se vit contraint d'augmenter de 32.510.130 francs le budget du Ministère des Finances (Document Sénat, n° 79), afin d'assurer le fonctionnement normal des services transférés.

En outre, une réduction de 1.000 francs fut opérée pour supprimer une dépense de 1.000 francs prévue, qui ne devait pas être supportée par l'Etat (Document Sénat, n° 109).

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Gaspar, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Walleghem. — De Ville, Jacquemotte. — Liebaert, Vreven.

Zie :
4-XXIV^{bis} : Begroting gewijzigd door de Senaat.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Coppé, Dequae, Descampe, Discry, Gaspar, Lefèvre (Théodore), Moyersoen, Parisis, Philippart, Porta, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Walleghem — De Ville, Jacquemotte. — Liebaert, Vreven.

Voir :
4-XXIV^{bis} : Budget amendé par le Sénat.

Het ontwerp werd met inbegrip van deze twee amendementen voor een bedrag van 4.769.256.870 frank in vergadering van 3 Maart door de Senaat goedgekeurd (Stuk Kamer der Volksvertegenwoordigers, n° 4-XXIVbis).

Uw Commissie heeft de wijziging door de Senaat goedgekeurd bij algemeenheid van stemmen min een. Onderhavig verslag werd bij algemeenheid aangenomen.

Wij stellen in naam van de Commissie voor de Begroting, aldus gewijzigd, goed te keuren.

De Verslaggever,

A. DE SWEEMER.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

Le projet, à l'inclusion de ces deux amendements, fut adopté par le Sénat à la séance du 3 mars pour un montant de 4.769.256.870 francs (Document Chambre des Représentants, n° 4-XXIVbis).

Votre Commission a adopté à l'unanimité, moins une voix, l'amendement admis par le Sénat, de même que le présent rapport.

Au nom de la Commission des Finances, nous proposons d'adopter le budget ainsi amendé.

Le Rapporteur,

A. DE SWEEMER.

Le Président,

F. VAN BELLE.